

MINISTERUL TRANSPORTURILOR
ȘI INFRASTRUCTURII
MINISTRY OF TRANSPORTS
AND INFRASTRUCTURE

R REGISTRUL AUTO ROMÂN
ORGANISMUL DE CERTIFICARE
PRODUSE
ROMANIAN AUTOMOTIVE REGISTER
PRODUCTS CERTIFICATION BODY

CERT
CERTIFICARE PRODUSE

CERTIFICAT DE CONFORMITATE CERTIFICATE OF CONFORMITY

NR. 4640

Valabil de la / Valid from 04.11.2022 până la / until 03.11.2026

**Registrul Auto Român - Organismul de Certificare Produse (R.A.R.-O.C.P.)
certifică prin prezentul că:
Romanian Automotive Register - Products Certification Body (R.A.R.-O.C.P.)
hereby certifies that:**

Ferdinand Bilstein GmbH+Co. KG.

cu sediul în:
address: **Wilhelmstrasse 47, 58256 Ennepetal, Germany**

s-a conformat Regulilor Generale, cod RG-00, ale R.A.R.-O.C.P., aplicabile unor produse fabricate în
serie, privind certificarea produselor:
*has complied with the General Rules, code RG-00, of R.A.R.-O.C.P., applicable to series
manufactured products, regarding the certification of products:*

Lichide de frână, mărcile FEBI și SWAG, tipuri conform anexă

fabricate de:
manufactured by: **Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

în sediul din:
address: **Ennepetal, 58256, Wilhelmstr. 47, Germania ;**

Produsele au fost evaluate conform Regulilor Generale, cod RG-00, ale R.A.R.-O.C.P., în raport cu
cerințele esențiale specificate, schema de certificare nr. 2 și corespund documentului normativ:
*The products were assessed according to the General Rules, code RG-00, of R.A.R.-O.C.P., within the
essential requirements specified, certification scheme no.2 and found to comply with the normative
document:*

FMVSS 116

Data certificării inițiale / First certification date: 21.07.2017

DIRECTOR EXECUTIV R.A.R.-O.C.P.
R.A.R.-O.C.P. EXECUTIVE DIRECTOR
ing. Constantin IONESCU



Notă - prezentul Certificat de Conformitate nu implică aplicarea Mărcii de Conformitate R.A.R.-O.C.P. pe produsele certificate.
Note - this Certificate of Conformity does not imply the application of the R.A.R.-O.C.P. Mark of Conformity on the products.

R.A.R. - O.C.P., Calea Griviței nr. 391A, sector 1, București, Tel. / Fax: 031.425.71.02

MINISTERUL TRANSPORTURILOR
ȘI INFRASTRUCTURII
MINISTRY OF TRANSPORTS
AND INFRASTRUCTURE



REGISTRUL AUTO ROMÂN
ORGANISMUL DE CERTIFICARE
PRODUSE
ROMANIAN AUTOMOTIVE REGISTER
PRODUCTS CERTIFICATION BODY

CERT
CERTIFICARE PRODUSE

CERTIFICAT DE CONFORMITATE CERTIFICATE OF CONFORMITY

NR. 4640 ANEXA

Valabil de la / Valid from 04.11.2022 până la / until 03.11.2026

LICHIDE DE FRÂNĂ MĂRCILE FEBI ȘI SWAG

LICHIDE DE FRÂNĂ MARCA FEBI			
Nr. Crt.	TIPURI	CODURI	DOCUMENT DE REFERINȚĂ
1	Lichid de frână DOT 4	26746 (0,25 litru) 26461 (1 litru) 21754 (5 litri)	FMVSS 116
2	Lichid de frână DOT 4 PLUS	26748 (0,25 litru) 23930 (1 litru) 23932 (5 litri)	
3	Lichid de frână DOT 4 LV	171876 (0,25 litri) 171874 (1 litru) 171875 (5 litri)	
LICHIDE DE FRÂNĂ MARCA SWAG			
Nr. Crt.	TIPURI	CODURI	DOCUMENT DE REFERINȚĂ
1	Lichid de frână DOT 4	99 90 0001 (0,25 litru) 30 92 6461 (1 litru) 10 92 1754 (5 litri)	FMVSS 116
2	Lichid de frână DOT 4 PLUS	99 90 0004 (0,25 litru) 32 92 3930 (1 litru) 32 92 3932 (5 litri)	
3	Lichid de frână DOT 4 LV	33 10 1052 (0,25 litru) 33 101044 (1 litru)	

DIRECTOR EXECUTIV R.A.R.-O.C.P.
R.A.R.-O.C.P. EXECUTIVE DIRECTOR
ing. Constantin IONESCU



LICENȚĂ EMISĂ DE R.A.R.-O.C.P.

MINISTERUL TRANSPORTURILOR
ȘI INFRASTRUCTURII
MINISTRY OF TRANSPORTS
AND INFRASTRUCTURE

 REGISTRUL AUTO ROMÂN
ORGANISMUL DE CERTIFICARE
PRODUSE
ROMANIAN AUTOMOTIVE REGISTER
PRODUCTS CERTIFICATION BODY

 CERT
CERTIFICARE PRODUSE

LICENȚĂ / AUTORIZAȚIE

LICENCE / AUTHORIZATION

NR. 4640

Registrul Auto Român – Organismul de Certificare Produse (R.A.R.-O.C.P.)
acordă
Romanian Automotive Register – Products Certification Body (R.A.R.-O.C.P.)
hereby grants

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

cu sediul în:

address: **Wilhelmstrasse 47, 58256 Ennepetal, Germany**

dreptul de utilizare a Certificatului de Conformitate nr. 4640/ 04.11.2022 și a Marcajului de Certificare R.A.R.-O.C.P. (1), prezentat mai jos, și dreptul de punere pe piață și comercializare pentru produsele specificate în Certificatul de Conformitate.

the right of using the Certificate of Conformity no. 4640/ 04.11.2022, and the Certification Marking of R.A.R.-O.C.P. (1), shown below, and the right to place on the market and sell for the products specified in the Certificate of Conformity.

Data acordării Licenței / Autorizației:

04.11.2022

Licence / Authorization issuing date:

Prezenta Licență / Autorizație este valabilă până la data:

03.11.2026

This Licence / Authorization is valid until:

Licența / Autorizația este valabilă în condițiile menținerii conformității produselor cu cerințele documentelor normative specificate în Certificatul de Conformitate și ale respectării Regulilor Generale, cod RG-00, ale R.A.R.-O.C.P.

This Licence / Authorization is valid providing the products conformity with the requirements of the normative documents specified in the Certificate of Conformity and General Rules of R.A.R.-O.C.P., code RG-00, is preserved.

DIRECTOR EXECUTIV R.A.R.-O.C.P.
R.A.R.-O.C.P. EXECUTIVE DIRECTOR
ing. Constantin IONESCU

